Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 14 ta' Jannar 2020
(OR. en)

14883/1/19
REV 1
PV CONS 67
TRANS 574
TELECOM 379
ENER 536

ABBOZZ TA' MINUTI

KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA
(**Trasport**, **Telekomunikazzjoni** u **Enerġija**)

2, 3 u 4 ta' Diċembru 2019

WERREJ

Paġna

1. Adozzjoni tal-aġenda 4

TRASPORT

Deliberazzjonijiet leġislattivi

2. Regolament dwar id-drittijiet u l-obbligi tal-passiġġieri tal-ferroviji 4

3. Pakkett dwar il-Mobbiltà III 4
Regolament dwar ir-razzjonalizzazzjoni ta' miżuri għat-twettiq tan-netwerk trans-Ewropew tat-trasport (TEN-T)

Attivitajiet mhux leġislattivi

4. Servizzi tat-trasport diġitali għan-nies: Il-passi li jmiss għal soluzzjonijiet Ewropej sostenibbli ... 5

Deliberazzjonijiet leġislattivi

5. Pakkett dwar il-Mobbiltà I 5
Direttiva li temenda d-Direttiva 1999/62 dwar l-Eurovignette (Direttiva dwar il-ħlas għall-użu tat-toroq)

Attivitajiet mhux leġislattivi

6. Il-futur tal-Ajru Uniku Ewropew 5

Affarijiet oħra

7. a) Proposti leġislattivi attwali 6
b) It-tielet Konferenza Ministerjali Globali dwar is-Sikurezza fit-Toroq (Stokkolma, 19-20 ta' Frar 2020) 6
c) Programm ta' ħidma tal-Presidenza li jmiss 6
d) Bastimenti eżistenti żgħar għan-navigazzjoni interna b'rabta mad-dispożizzjonijiet tranżitorji
tar-rekwiżiti tekniċi għall-bastimenti tal-passaġġi fuq l-ilma interni 6

TELEKOMUNIKAZZJONI

Deliberazzjonijiet leġislattivi

8. Regolament dwar il-privatezza elettronika 6

Attivitajiet mhux leġislattivi

9. L-Unjoni Ewropea bħala ċentru għall-użu tad-data etika ... 7

10. Konklużjonijiet dwar is-sinifikat tal-5G għall-ekonomija Ewropea u l-ħtieġa li jitnaqqsu r-riskji tas-sigurtà marbuta mal-5G ... 7

Affarijiet oħra

11. a) Proposti leġislattivi attwali ... 7
b) Konferenza dwar l-Ekonomija tad-Data (Helsinki, 25-26 ta' Novembru 2019) ... 8
c) Konferenza dwar il-Gvern Diġitali (Helsinki, 22 ta' Ottubru 2019) ... 8
d) Programm ta' ħidma tal-Presidenza li jmiss ... 8

12. Approvazzjoni ta' punti "A" ... 8
Lista mhux leġislattiva

ENERĠIJA

Attivitajiet mhux leġislattivi

13. Integrazzjoni tas-settur intelliġenti: il-promozzjoni ta' enerġija nadifa ... 8

14. Segwitu għall-Komunikazzjoni dwar l-abbozz tal-pjanijiet nazzjonali dwar l-enerġija u l-klima,
"Ningħaqdu flimkien biex inwettqu l-Unjoni tal-Enerġija u l-azzjoni klimatika" ... 9

15. Il-prijoritajiet tal-politika dwar l-enerġija tal-Kummissjoni l-ġdida ... 9

Affarijiet oħra

16. a) Taħdidiet trilaterali dwar il-gass u l-perspettiva tax-xitwa għas-sigurtà tal-provvista tal-gass ... 9
b) Proposta leġislattiva attwali ... 9
c) Żviluppi reċenti fil-qasam tar-relazzjonijiet esterni rigward l-enerġija ... 10
d) Informazzjoni dwar il-Konferenza tal-Pjan SET ... 10
e) Programm ta' ħidma tal-Presidenza li jmiss ... 10
f) Il-passi li jmiss dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet dwar is-sikurezza nukleari deskritti
fir-rapport ta' evalwazzjoni bejn il-pari tal-UE dwar it-"test tal-istress" tal-NPP tal-Belarussja ... 10
g) Attivitajiet illegali Torok reċenti fil-Baħar Mediterran ... 10

ANNESS - Dikjarazzjonijiet għall-minuti tal-Kunsill ... 11

***

LAQGĦA TAT-TNEJN 2 TA' DIĊEMBRU 2019

1. **Adozzjoni tal-aġenda**

Il-Kunsill adotta l-aġenda kif tinsab fid-dok. 14395/19.

Taħt "Affarijiet oħra", il-punt 7.d) ġie miżjud b'talba tad-delegazzjoni Netherlandiża, il-punt 16.f) b'talba tad-delegazzjoni Litwana, u l-punt 16.g) b'talba tad-delegazzjoni Griega.

TRASPORT

Deliberazzjonijiet leġislattivi
(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)

Art

2. **Regolament dwar id-drittijiet u l-obbligi tal-passiġġieri tal-ferroviji** ❶C 14047/19 + COR 1 12442/17 + ADD 1
Approċċ ġenerali [(1)]

Il-Kunsill qabel dwar l-approċċ ġenerali dwar id-drittijiet tal-passiġġieri tal-ferroviji, kif jinsab fl-Anness għal 14047/19 + COR 1.

Orizzontali

3. **Pakkett dwar il-Mobbiltà III** ❶C 14401/19 + ADD 1 REV 1 9075/18
Regolament dwar ir-razzjonalizzazzjoni ta' miżuri għat-twettiq tan-netwerk trans-Ewropew tat-trasport (TEN-T)
Approċċ ġenerali [(1)]

Il-Kunsill qabel dwar l-approċċ ġenerali rigward il-proposta dwar ir-razzjonalizzazzjoni ta' miżuri li jmexxu 'l quddiem it-twettiq tan-netwerk trans-Ewropew tat-trasport, kif jinsab fid-dok. 14401/19 + ADD 1 REV 1. Il-Ġermanja ppreżentat dikjarazzjoni, kif tinsab fl-Anness.

Attivitajiet mhux leġislattivi

Orizzontali

4. **Servizzi tat-trasport diġitali għan-nies: Il-passi li jmiss għal soluzzjonijiet Ewropej sostenibbli** [2] 14063/19
Dibattitu ta' orjentazzjoni

Il-Kunsill kellu dibattitu ta' orjentazzjoni dwar is-servizzi tat-trasport diġitali għan-nies: il-passi li jmiss għal soluzzjonijiet Ewropej sostenibbli.

Deliberazzjonijiet leġislattivi
(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)

Art

5. **Pakkett dwar il-Mobbiltà I** [1][C] 14383/19
Direttiva li temenda d-Direttiva 1999/62 dwar l-Eurovignette 9672/17 + ADD 1
(Direttiva dwar il-ħlas għall-użu tat-toroq)
Approċċ ġenerali (1)

Il-Kunsill ma setax jaqbel dwar l-approċċ ġenerali rigward id-Direttiva li temenda d-Direttiva 1999/62 dwar l-Eurovignette.

Attivitajiet mhux leġislattivi

Avjazzjoni

6. **Il-futur tal-Ajru Uniku Ewropew** [2] 13782/19
Dibattitu ta' orjentazzjoni

Il-Kunsill kellu dibattitu ta' orjentazzjoni dwar il-futur tal-Ajru Uniku Ewropew. Il-Kunsill stieden lill-Kummissjoni biex tipprovdi informazzjoni dettaljata dwar fejn jista' jkun hemm il-ħtieġa għal aġġornamenti għall-abbozz tat-test leġislattiv SES2 + sabiex il-korpi preparatorji tal-Kunsill ikunu jistgħu jagħmlu aġġustamenti, fejn xieraq, u biex jagħmlu progress fuq il-fajl. Il-Kunsill talab ukoll lill-Kummissjoni biex tipprovdi kemm jista' jkun possibbli informazzjoni dettaljata dwar l-isfond u materjal li jiġġustifika l-proposti tagħha u biex tanalizza l-benefiċċji u l-konsegwenzi potenzjali tal-proposti.

Affarijiet oħra

7. a) Proposti leġislattivi attwali
(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)

Direttiva dwar il-waqfien tal-bidliet staġonali fil-ħin ❶C 12118/18
Informazzjoni mill-Presidenza

Il-Kunsill ħa nota tal-informazzjoni pprovduta mill-Presidenza dwar id-Direttiva dwar il-waqfien tal-bidliet staġonali fil-ħin.

b) It-tielet Konferenza Ministerjali Globali dwar is-Sikurezza fit-Toroq (Stokkolma, 19-20 ta' Frar 2020) 2 14039/19
Informazzjoni mid-delegazzjoni Żvediża

Il-Kunsill ħa nota tal-informazzjoni pprovduta mid-delegazzjoni Żvediża.

c) Programm ta' ħidma tal-Presidenza li jmiss 14472/19
Informazzjoni mid-delegazzjoni Kroata

d) Bastimenti eżistenti żgħar għan-navigazzjoni interna b'rabta mad-dispożizzjonijiet tranżitorji tar-rekwiżiti tekniċi għall-bastimenti tal-passaġġi fuq l-ilma interni 14686/19
Informazzjoni mid-delegazzjoni Netherlandiża

LAQGĦA TAT-TLIETA 3 TA' DIĊEMBRU 2019

TELEKOMUNIKAZZJONI

Deliberazzjonijiet leġislattivi
(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)

8. Regolament dwar il-privatezza elettronika ❶C 14447/19
Rapport ta' progress 5358/17

Il-Kunsill ħa nota tar-rapport ta' progress tal-Presidenza.

Attivitajiet mhux leġislattivi

9. L-Unjoni Ewropea bħala ċentru għall-użu tad-data etika 2 14070/19

Dibattitu ta' orjentazzjoni

Il-Kunsill iddiskuta t-triq 'il quddiem għall-ekonomija tad-data Ewropea bbażata fuq il-proposta li l-Unjoni Ewropea tiġi ppożizzjonata bħala ċentru għall-użu ta' data etika. Xi wħud mill-kwistjonijiet diskussi kienu dwar kif għandha titħeġġeġ il-kondiviżjoni tad-data bejn in-negozji u dwar kif għandhom jiġu żgurati ċ-ċentriċità fir-rigward tal-bniedem, il-privatezza u s-sigurtà sabiex tinbena l-fiduċja fl-ekonomija tad-data. L-iskambju pprovda gwida siewja għal aktar ħidma tal-UE f'dan il-qasam.

10. Konklużjonijiet dwar is-sinifikat tal-5G għall-ekonomija Ewropea u l-ħtieġa li jitnaqqsu r-riskji tas-sigurtà marbuta mal-5G 2 14368/19

Adozzjoni

Il-Kunsill adotta l-konklużjonijiet tiegħu kif jinsabu fid-dok. 14368/19.

Il-Kunsill ippreveda li jkollu approċċ komprensiv u bbażat fuq ir-riskju għas-sigurtà tan-netwerks 5G filwaqt li enfasizza li għandhom jiġu kkunsidrati wkoll fatturi mhux tekniċi meta jiġi stabbilit il-profil tar-riskju ta' fornitur. Il-komponenti tan-netwerk li huma kruċjali għas-sigurtà nazzjonali għandhom jinkisbu biss minn partijiet affidabbli.

Affarijiet oħra

11. a) Proposta leġislattiva attwali

(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)

Regolament li jistabbilixxi ċ-Ċentru Ewropew ta' Kompetenza fil-qasam taċ-Ċibersigurtà u n-Netwerk ta' Ċentri ta' Koordinazzjoni 1 C 12104/18

Informazzjoni mill-Presidenza

Il-Kunsill ħa nota tal-informazzjoni pprovduta mill-Presidenza.

b) **Konferenza dwar l-Ekonomija tad-Data (Helsinki, 25-26 ta' Novembru 2019)** 14353/19
Informazzjoni mill-Presidenza

Il-Kunsill ħa nota tal-informazzjoni pprovduta mill-Presidenza.

c) **Konferenza dwar il-Gvern Diġitali (Helsinki, 22 ta' Ottubru 2019)** 14377/19
Informazzjoni mill-Presidenza

Il-Kunsill ħa nota tal-informazzjoni pprovduta mill-Presidenza.

d) Programm ta' ħidma tal-Presidenza li jmiss 14281/19
Informazzjoni mid-delegazzjoni Kroata

LAQGĦA TAL-ERBGĦA 4 TA' DIĊEMBRU 2019

12. Approvazzjoni ta' punti "A"

Lista mhux leġislattiva 14421/19

Il-Kunsill adotta l-punti "A" elenkati fid-dokument 14421/19 inkluż id-dokumenti COR u REV ippreżentati għall-adozzjoni.

ENERĠIJA

Attivitajiet mhux leġislattivi

13. Integrazzjoni tas-settur intelliġenti: il-promozzjoni ta' enerġija nadifa 13854/19
Dibattitu ta' orjentazzjoni

Il-Kunsill kellu **dibattitu ta' orjentazzjoni** dwar l-integrazzjoni tas-settur abbażi ta' dokument u mistoqsijiet tal-Presidenza. Il-Ministri użaw l-opportunità biex jenfasizzaw il-prijoritajiet rispettivi tagħhom u appellaw lill-Kummissjoni biex l-ewwel tivvaluta l-implimentazzjoni tal-qafas attwali.

14. **Segwitu għall-Komunikazzjoni dwar l-abbozz tal-pjanijiet nazzjonali dwar l-enerġija u l-klima, "Ningħaqdu flimkien biex inwettqu l-Unjoni tal-Enerġija u l-azzjoni klimatika"** 2 14062/19 10251/19
Skambju ta' fehmiet

Il-ministri kellhom **skambju ta' fehmiet** ibbażat fuq dokument tal-Presidenza b'enfasi fuq id-"diskrepanzi fl-ambizzjoni" tal-kontribuzzjonijiet ippjanati tal-Istati Membri fl-NECPs tagħhom biex jintlaħqu l-miri tal-UE tal-effiċjenza fl-enerġija u s-sorsi ta' enerġija rinnovabbli għall-2030. Diskrepanzi fl-ambizzjoni huma possibbli, speċjalment fil-każ tal-mira tal-effiċjenza fl-enerġija.

15. **Il-prijoritajiet tal-politika dwar l-enerġija tal-Kummissjoni l-ġdida** 2 14060/19
Skambju ta' fehmiet

Il-Kummissarju Simson ippreżenta il-prijoritajiet ta' politika tal-Kummissjoni l-ġdida fil-qasam tal-enerġija: in-nies, il-pjaneta, is-sħab. Il-ministri laqgħu dawn il-prijoritajiet u offrew il-fehmiet tagħhom dwar l-importanza ta' diversi politiki u azzjonijiet dwar l-enerġija. L-iskambju pprovda gwida siewja għal aktar ħidma mill-Kummissjoni dwar l-elaborazzjoni ta' inizjattivi leġislattivi u mhux leġislattivi.

Affarijiet oħra

16. a) Taħdidiet trilaterali dwar il-gass u l-perspettiva tax-xitwa għas-sigurtà tal-provvista tal-gass 14227/19
Informazzjoni mill-Kummissjoni

b) **Proposta leġislattiva attwali**:
(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)

Regolament dwar it-tikkettar tat-tajers 1 C 14495/19
Informazzjoni mill-Presidenza 9185/18 + ADD 1

Il-Presidenza informat lill-Kunsill dwar l-istat attwali u l-passi li jmiss. B'mod partikolari, fakkret li: 1) ftehim politiku proviżorju dwar dan il-fajl intlaħaq mal-PE fi trilogu finali li sar fit-13 ta' Novembru; 2) Il-kumitat ITRE approva nhar l-4 ta' Diċembru filgħodu, il-ftehim politiku msemmi hawn fuq u 3) il-proċess ta' adozzjoni ser jitlesta fi żmien ftit xhur. Il-Kunsill ħa nota tal-informazzjoni pprovduta mill-Presidenza.

c) **Żviluppi reċenti fil-qasam tar-relazzjonijiet esterni rigward l-enerġija** 14235/19
Informazzjoni mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni enfasizzat l-importanza tad-dimensjoni esterna tal-Patt Ekoloġiku Ewropew. Il-Kummissjoni ser tippromwovi b'mod attiv it-tranżizzjoni lejn enerġija nadifa f'fora internazzjonali bħall-IEA u l-Laqgħa Ministerjali dwar l-Enerġija Nadifa kif ukoll permezz ta' Memoranda ta' Qbil (MtQ) bilaterali ma' pajjiżi terzi. Il-Kunsill ħa nota tal-informazzjoni pprovduta mill-Kummissjoni.

d) **Informazzjoni dwar il-Konferenza tal-Pjan SET (Helsinki, 13-15 ta' Novembru 2019)** 14228/19
Informazzjoni mill-Presidenza

It-13-il Konferenza tal-Pjan SET annwali organizzata mill-Kummissjoni u l-Presidenza Finlandiża saret f'Helsinki bejn it-13 u l-15.11.19. Il-Konferenza ffokat fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni fis-settur tal-enerġija biex tissaħħaħ it-tmexxija industrijali Ewropea. Il-Kunsill ħa nota tal-informazzjoni pprovduta mill-Presidenza.

e) Programm ta' ħidma tal-Presidenza li jmiss 14236/19
Informazzjoni mid-delegazzjoni Kroata

f) Il-passi li jmiss dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet dwar is-sikurezza nukleari deskritti fir-rapport ta' evalwazzjoni bejn il-pari tal-UE dwar it-"test tal-istress" tal-NPP tal-Belarussja 14761/19
Informazzjoni mid-delegazzjoni Litwana

g) Attivitajiet illegali Torok reċenti fil-Baħar Mediterran
Informazzjoni mid-delegazzjoni Griega

Dikjarazzjonijiet għall-punti "B" leġislattivi li jinsabu fid-dokument 14395/19

Rigward il-Punt "B" Nru 3:	**Pakkett dwar il-Mobbiltà III** **Regolament dwar ir-razzjonalizzazzjoni ta' miżuri għat-twettiq tan-netwerk trans-Ewropew tat-trasport (TEN-T)** *Approċċ ġenerali*

DIKJARAZZJONI MIR-REPUBBLIKA FEDERALI TAL-ĠERMANJA

"Il-Ġermanja tassumi li d-dispożizzjonijiet dwar l-aċċellerazzjoni tal-proċedura li jinsabu fil-proposta attwali għandhom biss fil-mira tagħhom l-iżvolġiment u l-organizzazzjoni formali tal-proċedura u huma mingħajr preġudizzju għall-kriterji sostantivi tal-evalwazzjoni li jirriżultaw mir-rekwiżiti tal-liġi sostantiva.

Il-Ġermanja tassumi, b'mod partikolari, li l-fatt li ż-żmien biex tiġi kkompletata l-proċedura tal-għoti tal-permessi ġie, bħala kwistjoni ta' prinċipju, limitat għal erba' snin, kif previst fl-Artikolu 6(1) tal-abbozz tal-approċċ ġenerali, la jista' jitqies li jirrikjedi u lanqas jista' jintuża biex jiġġustifika xi limitazzjoni sostantiva tal-ambitu tal-evalwazzjoni fir-rigward tar-rekwiżiti tal-protezzjoni tal-ambjent jew tnaqqis tal-kriterji tal-evalwazzjoni li għandhom jiġu rispettati fir-rigward tal-protezzjoni tal-ambjent fil-qafas tal-proċedura, la fil-kuntest tat-traspożizzjoni tad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva fil-liġi nazzjonali u lanqas fil-kuntest tal-applikazzjoni tal-liġi nazzjonali f'konformità mad-Direttiva."